

Development of the User Guide for the International Building Codes in the Emirate of Abu Dhabi

As a first step into adopting the New Codes, the first edition of the *Abu Dhabi Building Codes Guide* was developed by the Emirate of Abu Dhabi's Department of Municipal Affairs (DMA) along with work groups representing different stakeholders and representation from the three municipalities of the Emirate. This comprehensive guide to the I-Codes proven very effective as it guided the designers, builders and regulators on the proper application of the codes.

Adoption of the Codes for the Emirate of Abu Dhabi

The use of these codes within the Abu Dhabi Emirate is accomplished through adoption by reference in accordance with proceedings established by the Emirate's jurisdictional laws. Through the adoption of the International Codes, the Abu Dhabi Emirate has established the provisions and laws necessary for the application and enforcement of these provisions across the Emirate as well as the appropriate judicial proceedings for correcting any violations of the adopted codes.

Code Adoption Phasing

The code development and adoption process will be accomplished in three phases.

Phase I

The soft launch of the International Codes with the Abu Dhabi Code Guide as of January 1st, 2011. This phase will enable the local practitioners to apply the new codes and be ready for a more comprehensive adaptation of the new codes to the Abu Dhabi environment.

Phase II

Six I-Codes along with Abu Dhabi Amendments will be officially adopted with one year grace period, during which, the use of the new codes will be encouraged but not mandated. After the grace period, the adopted codes will be mandated.

وضع دليل المستخدم الخاص بكودات البناء الدولية في إمارة أبو ظبي

كخطوة أولى نحو اعتماد كودات جديدة، فقد قامت دائرة الشؤون البلدية بانجاز الطبعة الأولى من دليل كودات أبو ظبي للبناء بمشاركة مجموعات عمل تمثل مختلف الشركاء الاستراتيجيين وممثلين عن البلديات الثلاث في الإمارة. لقد اثبت هذا الدليل الشامل لكودات البناء فعالية كبيرة اذ انه يقوم بتوجيه المصممين والبنائين والمنظمين نحو التطبيق السليم للقوانين.

اعتماد كودات لإمارة أبو ظبي

يتم إنجاز واستخدام هذه الكودات في إمارة أبو ظبي من خلال اعتماد مرجعية وفقاً للإجراءات التي وضعتها القوانين التشريعية في الإمارة. لقد وضعت إمارة أبو ظبي من خلال اعتماد الكودات الدولية الأحكام والقوانين اللازمة لتطبيق وتنفيذ هذه الأحكام في جميع أنحاء الإمارة، فضلاً عن الإجراءات القضائية المناسبة لتصحيح أي خروقات للكودات المعتمدة.

مراحل اعتماد الكود

سيتم تحقيق وضع الكود وعملية الاعتماد على ثلاث مراحل.

المرحلة الأولى

تدشين محدود للكودات الدولية في دليل كود أبو ظبي اعتباراً من 1 يناير 2011. ستعمل هذه المرحلة على تمكين الممارسين المحليين من تطبيق الكودات الجديدة وان يكونوا على استعداد لتأقلم أكثر شمولاً مع كودات جديدة لبيئة أبو ظبي.

المرحلة الثانية

سيتم رسمياً اعتماد ستة كودات جنباً إلى جنب مع تعديلات أبو ظبي مع فترة سماح مدتها سنة واحدة، وسيتم خلالها تشجيع استخدام كودات جديدة ولكن بدون صلاحيات. بعد فترة السماح، سيكون هناك صلاحيات للكودات المعتمدة.